EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 27.5.2015
COM(2015) 237 final

2015/0122 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2013/463/EU, kterým se schvaluje makroekonomický ozdravný program pro Kypr

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Dne 25. června 2012 Kypr předložil žádost o finanční pomoc z Evropského mechanismu stability (ESM). Dne 25. dubna 2013 Rada rozhodla (rozhodnutí Rady 2013/236/EU), že Kypr má důsledně provádět makroekonomický ozdravný program, jenž se zaměří na konkrétní rizika, která Kypr představuje pro finanční stabilitu v eurozóně, a jehož cílem je rychlé obnovení zdravé a udržitelné hospodářské a finanční situace na Kypru. Poté, co vstoupilo v platnost nařízení (EU) č. 472/2013, bylo rozhodnutí Rady 2013/236/EU nahrazeno prováděcím rozhodnutím 2013/463/EU.

Dne 24. dubna 2013 Rada guvernérů ESM rozhodla v zásadě poskytnout Kypru stabilizační podporu a schválila memorandum o porozumění o zvláštních podmínkách hospodářské politiky (dále jen „memorandum o porozumění“) a jeho podpis Komisí jménem ESM. Dne 8. května 2013 schválila správní rada ESM smlouvu o finanční pomoci. Související tříletý program platí pro období od poloviny roku 2013 do 31. března 2016.

Makroekonomický ozdravný program se zaměřuje na znovunastolení důvěry finančních trhů, obnovu zdravé makroekonomické rovnováhy a umožnění návratu ekonomiky k udržitelnému růstu. V zájmu dosažení těchto cílů staví program na třech pilířích. Prvním pilířem je strategie pro finanční sektor založená na restrukturalizaci a redukci finančních institucí a posílení dohledu, která bude provázena úsilím vyřešit nedostatek kapitálu a likvidity. Druhým pilířem je ambiciózní strategie fiskální konsolidace vycházející z konsolidačního úsilí zahájeného v roce 2012, a to zejména formou opatření ke snížení běžných primárních výdajů, zvýšení příjmů státu, zlepšení fungování veřejného sektoru a udržení fiskální konsolidace ve střednědobém horizontu. Cílem je napravit nadměrný schodek veřejných financí a dosáhnout ve střednědobém horizontu trvalého snižování poměru hrubého veřejného dluhu k HDP. Kyperské orgány se zavázaly, že do roku 2016 sníží schodek pod 3 % HDP. Měl by být zachován trend kvalitního využívání strukturálních a jiných unijních fondů, jakož i provádění politických iniciativ EU zaměřených na vytváření pracovních míst a posilování růstu. Tyto kroky přispějí k nastolení dlouhodobého růstu Kypru. Třetí pilíř tvoří ambiciózní program strukturálních reforem s cílem podporovat konkurenceschopnost a udržitelný a vyvážený růst v souladu s konkrétními doporučeními adresovanými Kypru v roce 2012 a umožnit odstranění makroekonomické nerovnováhy. S odkazem na doporučení Rady ze dne 22. dubna 2013 o zavedení záruk pro mladé lidi[1] by měly být zlepšovány příležitosti a perspektivy zaměstnatelnosti pro mladé.

V souladu s čl. 1 odst. 2 prováděcího rozhodnutí 2013/463/EU provedla Komise ve spolupráci s Evropskou centrální bankou (ECB) a ve vhodných případech i s Mezinárodním měnovým fondem (MMF) šestý přezkum, který měl posoudit pokrok při provádění dohodnutých opatření, jakož i jejich účinnost a hospodářský a sociální dopad. V důsledku tohoto přezkumu byla na úrovni útvarů dohodnuta aktualizace memoranda o porozumění, pokud jde o reformu finančního sektoru, fiskální politiku a strukturální reformy. V případě finančního sektoru se kyperské orgány poté, co byla k 6. dubnu 2015 v plném rozsahu uvolněna vnější omezující opatření, zavázaly pokračovat v bedlivém sledování stavu likvidity v bankovním sektoru. Aktualizované memorandum o porozumění dále vyžaduje, aby byla přijata doplňující opatření, která budou řešit zadluženost podniků a domácností a která dále posílí rámec pro dlouhodobou a udržitelnou restrukturalizaci soukromého dluhu. Patří k nim mj. cíle pro restrukturalizaci úvěrů v selhání a studie o strategiích dlužníků úmyslně nesplácet úvěry. Dalším požadavkem je přijmout opatření k reformě dohledu nad penzijními fondy a pojišťovnami. Pokud jde o nový rámec, jímž se bude řídit insolvenční řízení a zabavování

[1] Úř. věst. C 120, 26.4.2013, s. 1.

nemovitostí, požaduje aktualizované memorandum o porozumění, aby kyperské orgány průběžně sledovaly, jak a nakolik účinně je tento rámec uplatňován, dále aby zajistily, aby plnil své cíle a zásady, a v neposlední řadě aby v případě potřeby přijaly změny. Obsahuje rovněž dvě dřívější opatření. Prvním je předložení návrhu právního předpisu, který by umožňoval prodávat úvěry, druhým je předložení návrhu zajišťujícího, že vystavené doklady o vlastnickém právu k nemovitosti budou na kupující nemovitostí převáděny neprodleně a že současně bude zabezpečena ochrana proti zneužití.

Pokud jde o fiskální politiku, měl by být fiskální výsledek za první čtvrtletí 2015 zohledněn tím způsobem, že bude cílové primární saldo za rok 2015 revidováno směrem nahoru tak, aby odpovídalo přebytku ve výši nejméně 264 milionů EUR (1,5 % HDP), přičemž znovu upraven by měl být i cílový primární přebytek za roky 2016–2018, tak aby i on zůstal v souladu s postupem korekce, jejž předepisuje Pakt o stabilitě a růstu. V oblasti fiskálních strukturálních a strukturálních reforem nyní aktualizované memorandum o porozumění předpokládá, že do roku 2017 bude zaveden státní systém zdravotní péče. V oblasti správy příjmů a dodržování daňových předpisů předpokládá memorandum o porozumění, že nová integrovaná daňová agentura bude zprovozněna poté, co bude zaveden jednotný registrační postup a schválen nový daňový řád. V oblasti reformy veřejné správy aktualizované memorandum o porozumění vyžaduje, aby byl po provedení horizontálního přezkumu přijat v roce 2015 reformní plán, který bude řešit mechanismus stanovování mezd, zavede nový systém hodnocení a povyšování a zvýší mobilitu pracovníků. Pokud jde o reformu sociálního zabezpečení, předpokládá aktualizované memorandum o porozumění, že bude zajištěna jednotná evidence dávek, na jejímž základě dokončí monitorující útvar hodnotící zprávu o reformě systému sociálního zabezpečení. Memorandum dále vyžaduje, aby kyperské orgány předložily návrhy, jak konsolidovat dávky v invaliditě a dávky pro studenty. V oblasti regulace trhu s bydlením přibyly další požadavky, jež mají urychlit vystavování dokladů o vlastnickém právu k nemovitosti. V oblasti cestovního ruchu bude vypracována studie, která bude příspěvkem do národní strategie cestovního ruchu jakožto součásti akčního plánu pro růst. V oblasti energetiky zvolí kyperské orgány upřednostňovanou možnost, pokud jde o regulační režim a organizaci trhu pro odvětví elektrické energie a plynu, a to v souladu s tím, jak se bude vyvíjet rozčleňování Kyperského úřadu pro elektřinu (*Electricity Authority of Cyprus*).

Navrhované rozhodnutí zajistí úplný soulad mezi rámcem Evropské unie pro mnohostranný dohled zavedeným Smlouvou o fungování Evropské unie (SFEU) a politickými podmínkami spojenými s ekonomickým ozdravným programem. Soulad týkající se povinností monitorovat a podávat zprávy upravuje zejména článek 10 nařízení (EU) č. 472/2013.

2015/0122 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2013/463/EU, kterým se schvaluje makroekonomický ozdravný program pro Kypr

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 472/2013 ze dne 21. května 2013 o posílení hospodářského a rozpočtového dohledu nad členskými státy eurozóny, jejichž finanční stabilita je postižena či ohrožena závažnými obtížemi[2], a zejména na čl. 7 odst. 2 a 5 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (EU) č. 472/2013 se vztahuje na členské státy, které jsou v době jeho vstupu v platnost již příjemci finanční pomoci, včetně pomoci z Evropského mechanismu stability (ESM).

(2) Nařízení (EU) č. 472/2013 stanoví pravidla schválení makroekonomického ozdravného programu pro členské státy, které jsou příjemci finanční pomoci, jež musí odpovídat ustanovením Smlouvy o zřízení Evropského mechanismu stability.

(3) V návaznosti na žádost Kypru ze dne 25. června 2012 o finanční pomoc z ESM Rada dne 25. dubna 2013 rozhodnutím 2013/236/EU[3] stanovila, že Kypr má důsledně provádět makroekonomický ozdravný program.

(4) Dne 24. dubna 2013 Rada guvernérů ESM rozhodla v zásadě poskytnout Kypru stabilizační podporu a schválila memorandum o porozumění o zvláštních podmínkách hospodářské politiky a jeho podpis Komisí jménem ESM.

(5) Po vstupu nařízení (EU) č. 472/2013 v platnost byl přijat makroekonomický ozdravný program ve formě prováděcího rozhodnutí Rady[4]. Z důvodu právní jasnosti a jistoty byl program opětovně přijat na základě čl. 7 odst. 2 nařízení (EU) č. 472/2013. Svou podstatou zůstal program stejný jako program, který byl schválen rozhodnutím Rady 2013/236/EU, avšak obsahoval navíc i výsledky přezkumu provedeného v souladu s čl. 1 odst. 2 rozhodnutí 2013/236/EU. Zároveň bylo zrušeno rozhodnutí Rady 2013/236/EU.

---

[2] Úř. věst. L 140, 27.5.2013, s. 1.

[3] Rozhodnutí Rady 2013/236/EU ze dne 25. dubna 2013 určené Kypru o zvláštních opatřeních pro obnovu finanční stability a udržitelného růstu (Úř. věst. L 141, 28.5.2013, s. 32).

[4] Prováděcí rozhodnutí Rady 2013/463/EU ze dne 13. září 2013, kterým se schvaluje makroekonomický ozdravný program pro Kypr a zrušuje rozhodnutí 2013/236/EU (Úř. věst. L 250, 20.9.2013, s. 40).

(6) Prováděcí rozhodnutí Rady 2013/463/EU již bylo změněno rozhodnutími 2014/169/EU a 2014/919/EU. S ohledem na nejnovější vývoj by mělo být opětovně změněno.

(7) V souladu s čl. 1 odst. 2 prováděcího rozhodnutí Rady 2013/463/EU provedla Komise ve spolupráci s ECB a MMF šestý přezkum za účelem posouzení pokroku dosaženého při provádění dohodnutých opatření, jakož i jejich účinnosti a hospodářského a sociálního dopadu. V důsledku tohoto přezkumu by měly být provedeny změny v oblasti reformy finančního sektoru, fiskální politiky a strukturálních reforem, které budou odrážet kroky přijaté kyperskými orgány do prvního čtvrtletí 2015, a to zejména pokud jde o: i) pokračování v bedlivém sledování stavu likvidity v bankovním sektoru, ii) zjednodušení regulace a dohledu nad pojišťovacími společnostmi a penzijními fondy, iii) další opatření k posílení toho, jak banky řídí úvěry v selhání, a k zajištění dlouhodobě udržitelných řešení při restrukturalizaci, včetně cílů pro řešení úvěrů v selhání a studie o strategiích dlužníků úmyslně nesplácet úvěry, iv) předložení návrhu právního předpisu, který by umožňoval prodávat úvěry, v) předložení návrhu právního předpisu, který by zajišťoval, že vystavené doklady o vlastnickém právu k nemovitosti budou převáděny neprodleně, a současně by zajišťoval ochranu proti zneužití, vi) průběžné sledování toho, jak a nakolik účinně je uplatňován rámec, jímž se řídí insolvenční řízení a zabavování nemovitostí, a zajištění toho, aby tento rámec plnil své cíle a zásady, vii) zohlednění fiskálního výsledku za první čtvrtletí 2015 tím způsobem, že bude cílové primární saldo za rok 2015 upraveno na přebytek ve výši nejméně 264 milionů EUR (1,5 % HDP) a že bude dále upraven cílový primární přebytek za období 2016–2018, tak aby i on zůstal v souladu s postupem korekce, jejž předepisuje Pakt o stabilitě a růstu, viii) plné zavedení státního systému zdravotní péče do roku 2017, ix) zprovoznění nové integrované daňové agentury poté, co bude zaveden jednotný registrační postup a schválen nový daňový řád, x) přijetí plánu reformy veřejné správy, která povede ke zkvalitnění mechanismu stanovování mezd, k zavedení nového systému hodnocení a povyšování a ke zvýšení mobility pracovníků, xi) konsolidaci dávek v invaliditě a dávek pro studenty, xii) zahrnutí dalších požadavků do regulace trhu s bydlením za účelem rychlejšího vystavování dokladů o vlastnickém právu k nemovitosti, xiii) vypracování studie, která bude příspěvkem do národní strategie cestovního ruchu jakožto součásti akčního plánu pro růst a xiv) výběr regulačního režimu a organizace trhu pro odvětví elektrické energie a plynu a další pokrok při rozčleňování Kyperského úřadu pro elektřinu (*Electricity Authority of Cyprus*).

(8) Při provádění komplexního balíčku politických opatření na Kypru by Komise měla plnit politickou poradní funkci a poskytovat technickou pomoc v konkrétních oblastech. O technickou pomoc může Komisi požádat členský stát plnící makroekonomický ozdravný program v případě, že se potýká s nedostatečnou správní kapacitou, a Komise může pro tento účel ustavit skupiny odborníků.

(9) Kyperské orgány by si měly při přípravě, provádění, sledování a hodnocení makroekonomického ozdravného programu vyžádat v souladu se stávajícími vnitrostátními pravidly a zvyklostmi stanoviska sociálních partnerů a organizací občanské společnosti,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Článek 2 prováděcího rozhodnutí 2013/463/EU se mění takto:

1. Odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Ve snaze ozdravit svůj finanční sektor bude Kypr pokračovat v restrukturalizaci bankovního sektoru a sektoru družstevních úvěrových institucí, bude pokračovat v posilování dohledu a regulace, přičemž přihlédne i k úloze jednotného mechanismu dohledu, a zreformuje rámec pro restrukturalizaci dluhu za současného zajištění finanční stability.

Program stanoví tato opatření a výstupy:

a) zajištění toho, aby byl stav likvidity v bankovním sektoru bedlivě sledován pouze po dobu nezbytně nutnou ke zmírnění závažných rizik pro stabilitu finančního systému. Plány v oblasti financování a kapitálu domácích bank, které jsou závislé na financování centrální bankou nebo na státní podpoře, musí realisticky odrážet očekávané snižování pákového efektu v bankovním sektoru a omezovat závislost na úvěrech od centrální banky, aniž by došlo k nucenému prodeji aktiv a zamrznutí úvěrového trhu;

b) úprava minimálních kapitálových požadavků při zohlednění parametrů pro posuzování rozvah a komplexního posouzení;

c) banky s nedostatkem kapitálu mohou za předpokladu, že ostatní opatření nejsou dostatečná, požádat o podporu na rekapitalizaci od státu v souladu s postupy pro státní podporu. Banky s plány restrukturalizace budou podávat zprávy o pokroku při jejich provádění;

d) zajištění toho, že bude plně zprovozněn úvěrový rejstřík;

e) zohlednění přechodu na jednotný mechanismus dohledu a zajištění plného provedení regulačního rámce, pokud jde o poskytování půjček, znehodnocení aktiv a tvorbu rezerv;

f) zajištění toho, aby banky pravidelně sdělovaly kyperským orgánům a trhům, jak pokračuje restrukturalizace jejich činnosti;

g) zajištění revize směrnice o správě a řízení bank, která stanoví, mimo jiné, vztahy mezi bankovními odděleními vnitřního auditu a orgány bankovního dohledu;

h) posílení správy a řízení bank, včetně zákazu poskytování úvěrů nezávislým členům správní rady nebo osobám, které jsou s nimi spojeny;

i) zajištění potřebného počtu zaměstnanců a změn v souvislosti s novou odpovědností přijatou Kyperskou centrální bankou, zejména pro účely výkonu funkce řešení krize bank a funkce dohledu, a provedení jednotného souboru pravidel – včetně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/59/EU (*) a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/49/EU (**) – do vnitrostátního práva;

j) zjednodušení regulace činnosti pojišťoven a penzijních fondů a zjednodušení dohledu nad nimi;

k) posílení řízení úvěrů v selhání při zohlednění vývoje a harmonogramu jednotného mechanismu dohledu. Toto opatření zahrnuje především: sledování a zveřejňování cílů restrukturalizace stanovených Kyperskou centrální bankou; opatření, která umožní poskytovatelům úvěrů získávat přiměřené finanční informace o finanční

situaci příjemců úvěrů a podat návrh na obstavení finančního majetku a výnosů příjemců úvěrů, kteří nesplácejí své závazky, jakož i domoci se tohoto obstavení a uskutečnit jej; opatření, která umožní a usnadní převod stávajících úvěrů jejich poskytovateli na třetí strany, spolu se všemi kolaterály a jistotami, bez nutnosti získání souhlasu příjemce úvěru;

l) právní předpisy, které zajistí rychlý převod vystavovaných dokladů o vlastnickém právu k nemovitosti na kupující nemovitosti a současně i ochranu proti zneužití;

m) zmírnění omezení pro zabavování kolaterálu, zejména zajištěním hladkého a účinného fungování přepracovaného rámce pro zabavování nemovitostí; současně s tím je nutno realizovat a doplnit komplexní reformu insolvenčního řízení společností a fyzických osob, včetně případně potřebných správních aktů. To, jak a nakolik účinně bude nový rámec pro insolvenční řízení uplatňován, bude předmětem průběžného sledování, tak aby bylo zajištěno, že tento rámec bude plnit své cíle a zásady, přičemž v případě potřeby budou navrženy změny. Do počátku roku 2016 je nutno provést i komplexní přezkum právního rámce, jímž se řídí restrukturalizace dluhu soukromého sektoru. K nápravě případných nedostatků tohoto rámce bude přijat akční plán. K občanskému soudnímu řádu a procesním předpisům budou vydána doporučení, tak aby bylo zajištěno hladké a účinné fungování přepracovaných právních předpisů o zabavování nemovitostí a nového rámce pro insolvenční řízení, s tím, že cílem musí být rovněž zrychlení tempa projednávání případů před soudy a snížení počtu nevyřízených soudních případů;

n) sladění regulace družstevních úvěrových institucí a dohledu nad nimi s podmínkami platnými pro komerční banky;

o) zajištění toho, aby skupina družstevních úvěrových institucí zajistila včasné a úplné provedení dohodnutého plánu restrukturalizace a přijala další opatření ke zlepšení své operativní kapacity, zejména v oblastech správy nedoplatků, manažerského informačního systému, správy a řídicí kapacity;

p) další posílení rámce proti praní peněz a provádění akčního plánu zajišťujícího uplatňování lepších postupů, pokud jde o hloubkové prověřování klienta a transparentnost subjektů, a to v souladu s osvědčenými postupy.

(*)Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/59/EU ze dne 15. května 2014, kterou se stanoví rámec pro ozdravné postupy a řešení krize úvěrových institucí a investičních podniků a kterou se mění směrnice Rady 82/891/EHS, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU a 2013/36/EU a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010 a (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. L 173, 12.6.2014, s. 190).

(**)Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/49/EU ze dne 16. dubna 2014 o systémech pojištění vkladů (Úř. věst. L 173, 12.6.2014, s. 149).“

2. Vkládá se nový odstavec, který zní:

„7b. Pokud jde o fiskální politiku v období 2017–2018, jsou kyperské orgány povinny usilovat o to, aby saldo veřejných financí zajišťovalo udržitelnost dluhu a bylo v souladu s postupem korekce, jejž předepisuje Pakt o stabilitě a růstu.“

3. V odstavci 8 se písmeno h) nahrazuje tímto:

„h) reformu veřejné správy ve snaze zlepšit její fungování a efektivitu, zejména přezkoumáním velikosti a funkční organizace veřejné služby, zkvalitněním mechanismu stanovování mezd, zavedením nového systému hodnocení a povyšování

a zvýšením mobility pracovníků, aby se zajistilo účinné využívání veřejných zdrojů a poskytování kvalitních služeb obyvatelstvu;“

4. Odstavce 12 a 13 se nahrazují tímto:

„12. Kypr zajistí snížení počtu nevyřízených vystavení dokladů o vlastnickém právu k nemovitosti a zjednoduší postupy tak, aby umožňovaly vydávat nová stavební povolení a doklady o vlastnickém právu k nemovitosti rychle a efektivně.

13. V rámci akčního plánu pro růst přijme Kypr iniciativy na posílení konkurenceschopnosti svého odvětví cestovního ruchu, zejména provedením akčního plánu pro toto odvětví, zjištěním překážek bránících hospodářské soutěži v něm, přijetím nové národní strategie cestovního ruchu a provedením strategie pro leteckou politiku, přičemž zohlední vnější politiku EU v oblasti letectví a dohody EU v oblasti letecké dopravy a zároveň zajistí dostatečnou leteckou dostupnost.“

5. Odstavec 16 se nahrazuje tímto:

„16. Kypr provede akční plán pro růst, přičemž náležitě zohlední probíhající reformu veřejné správy, reformu správy veřejných financí, další závazky v kyperském makroekonomickém ozdravném programu a příslušné iniciativy Unie, jakož i dohodu o partnerství pro provádění evropských strukturálních a investičních fondů. Akční plán pro růst bude koordinován a prosazován prostřednictvím jediného orgánu.“

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Kyperské republice.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda
[…]